



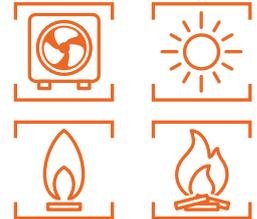
## MXW - Ballon tampon combiné Maxiwarm

Ballon tampon pour le stockage d'eau de chauffage produite par des sources de chaleur continues ou discontinues; pour la production instantanée d'eau chaude sanitaire (ECS) au moyen d'un échangeur de chaleur ondulé en acier inoxydable AISI 316L à haut rendement.

Disponible en versions :  
 - ballon tampon sans échangeur  
 - ballon tampon + un échangeur

de chaleur primaire à serpentín fixe  
 - ballon tampon + deux échangeurs de chaleur primaires à serpentín fixe.  
 Le fluide caloporteur contenu dans le réservoir tampon externe et dans les échangeurs primaires doit fonctionner en «circuit fermé» (c'est-à-dire sans oxygène) afin d'éviter les phénomènes corrosifs.

SOURCE DE CHALEUR



APPLICATION



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Échangeur de chaleur sanitaire

Ballon tampon

Échangeur de chaleur

Caractéristiques générales

<b>Matériau</b>	Acier inoxydable AISI 316L (1.4404)
<b>Traitement de protection interne</b>	Décapage et passivation
<b>Traitement de protection externe</b>	Décapage et passivation
<b>Typologie</b>	Tube ondulé fixe à grande surface d'échange
<b>Opération (P max. / T max.)</b>	6 bar / 95°C
<b>Matériau</b>	Acier au carbone S 235 Jr
<b>Traitement de protection interne</b>	Brut
<b>Traitement de protection externe</b>	Peinture anti-rouille et émail industriel
<b>Opération (P max. / T max.)</b>	3 bar / 95°C
<b>Matériau</b>	Acier au carbone S 235 Jr
<b>Traitement de protection interne</b>	Brut
<b>Traitement de protection externe</b>	Brut
<b>Typologie</b>	Serpentin fixe
<b>Opération (P max. / T max.)</b>	10 bar / 95°C
<b>Capacité</b>	600 - 2000 L.
<b>Garantie</b>	5 années
<b>Isolation</b>	- Isolation flexible en polyester + PVC: Classe de résistance au feu B2 (DIN 4102) - Isolation rigide: - pour capacités 600/800/1000/1500/2000 litres en polyuréthane + PVC: Classe de résistance au feu B3 (DIN 4102) - pour capacités 1250 litres polyester (15 mm) + polystyrène (85 mm) + PVC: Classe de résistance au feu B2 (DIN 4102)
<b>Législation de référence</b>	- Directive 2014/68/UE (PED) art. 4 par. 3 (Équipements sous pression) - Directive du ministère italien de la santé (Aptitude des matériaux en contact avec l'ECS) - Directive 2009/125/CE (Produits liés à l'énergie)

ACCESSOIRES (page 178)



Kit recirculation



Unité de contrôle électronique



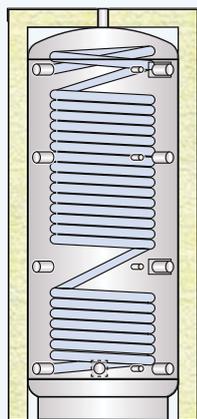
Thermostat



Thermomètre



Résistance électrique connexion de 1 1/2"

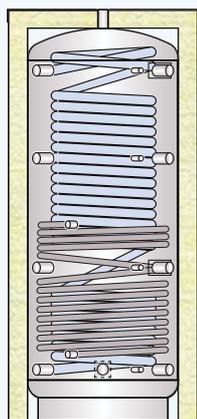


### MXOW - Isolation en polyuréthane rigide et revêtement en PVC

CODE	ÉPAISSEUR D'ISOL. (mm)	CLASSE ErP	DISPERSION S (W)	CAPACITÉ DU BALLON TAMPON (L.)	ÉCHANGEUR SANITAIRE (m <sup>2</sup> ) / (L.) *
MXOW 00600 R	50	C	94,7	585,2	5,5 / 31,9
MXOW 00800 R	100	C	109,9	749,3	7,0 / 40,6
MXOW 01000 R	100	C	113,8	931,0	7,5 / 43,5
MXOW 01250 R	100	C	140,0	1266,8	8,5 / 49,3
MXOW 01500 R	100	C	132,8	1472,4	10,0 / 58,0
MXOW 02000 R	100	C	143,5	1950,0	12,0 / 69,6

### MXOW - Isolation en polyester flexible et revêtement en PVC

CODE	ÉPAISSEUR D'ISOL. (mm)	CLASSE ErP	DISPERSION S (W)	CAPACITÉ DU BALLON TAMPON (L.)	ÉCHANGEUR SANITAIRE (m <sup>2</sup> ) / (L.) *
MXOW 00800 F	130	C	129,4	749,3	7,0 / 40,6
MXOW 01000 F	130	C	141,2	931,0	7,5 / 43,5
MXOW 01250 F	130	C	159,6	1266,8	8,5 / 49,3
MXOW 01500 F	130	C	168,2	1472,4	10,0 / 58,0
MXOW 02000 F	130	C	184,0	1950,0	12,0 / 69,6

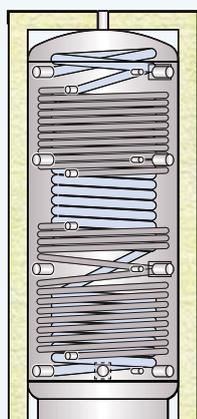


### MX1W - Isolation en polyuréthane rigide et revêtement en PVC

CODE	ÉPAISSEUR D'ISOL. (mm)	CLASSE ErP	DISPERSION S (W)	CAPACITÉ DU BALLON TAMP. (L.)	ÉCHANGEUR SANIT. (m <sup>2</sup> ) / (L.) *	ÉCHANGEUR INFÉRIEUR (m <sup>2</sup> ) / (L.) *
MX1W 00600 R	50	C	94,7	585,2	5,5 / 31,9	2,5 / 24,5
MX1W 00800 R	100	C	109,9	749,3	7,0 / 40,6	2,5 / 24,5
MX1W 01000 R	100	C	113,8	931,0	7,5 / 43,5	3,5 / 34,3
MX1W 01250 R	100	C	140,0	1266,8	8,5 / 49,3	3,8 / 37,2
MX1W 01500 R	100	C	132,8	1472,4	10,0 / 58,0	4,0 / 39,2
MX1W 02000 R	100	C	143,5	1950,0	12,0 / 69,6	4,8 / 47,0

### MX1W - Isolation en polyester flexible et revêtement en PVC

CODE	ÉPAISSEUR D'ISOL. (mm)	CLASSE ErP	DISPERSION S (W)	CAPACITÉ DU BALLON TAMP. (L.)	ÉCHANGEUR SANIT. (m <sup>2</sup> ) / (L.) *	ÉCHANGEUR INFÉRIEUR (m <sup>2</sup> ) / (L.) *
MX1W 00800 F	130	C	129,4	749,3	7,0 / 40,6	2,5 / 24,5
MX1W 01000 F	130	C	141,2	931,0	7,5 / 43,5	3,5 / 34,3
MX1W 01250 F	130	C	159,6	1266,8	8,5 / 49,3	3,8 / 37,2
MX1W 01500 F	130	C	168,2	1472,4	10,0 / 58,0	4,0 / 39,2
MX1W 02000 F	130	C	184,0	1950,0	12,0 / 69,6	4,8 / 47,0



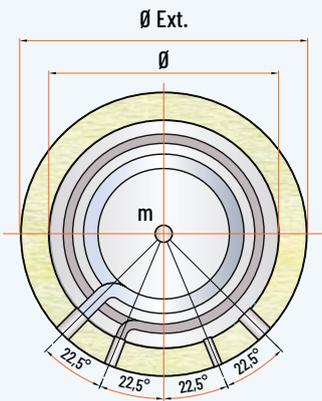
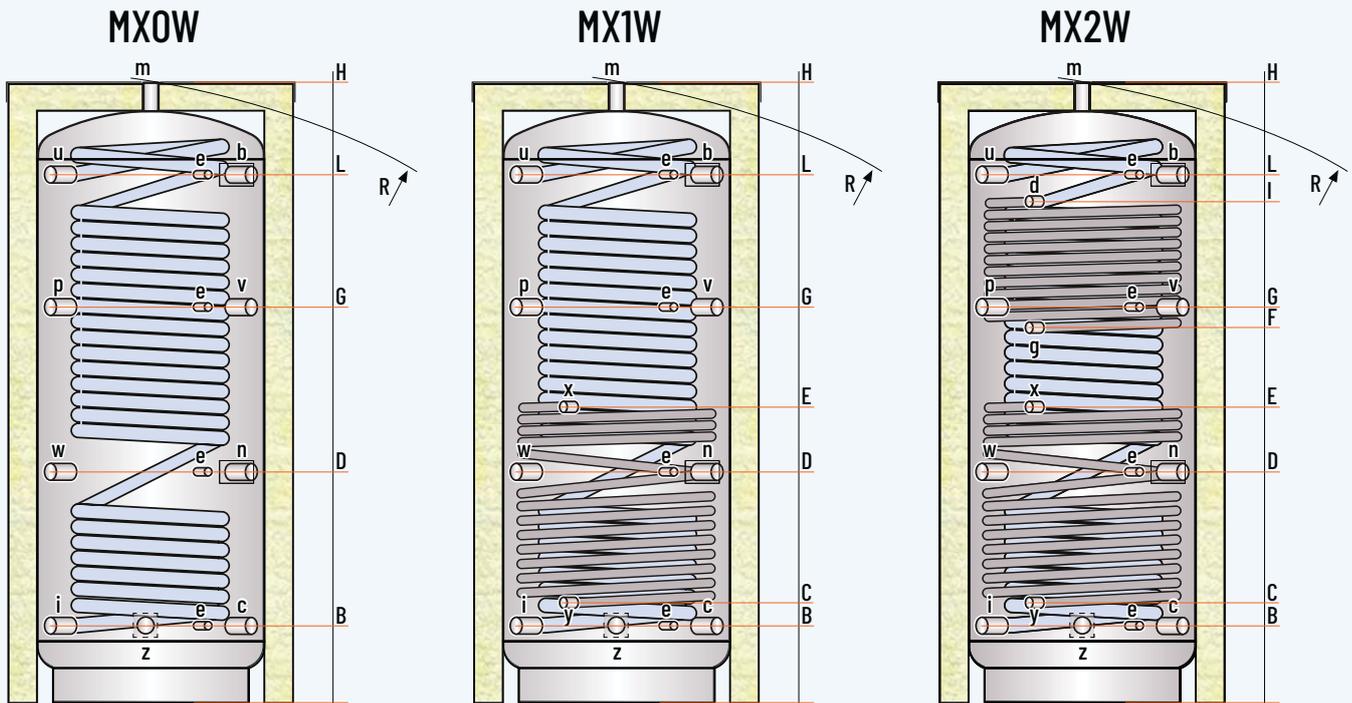
### MX2W - Isolation en polyuréthane rigide et revêtement en PVC

CODE	ÉPAISSEUR D'ISOL. (mm)	CLASSE ErP	DISPERSION S (W)	CAPACITÉ DU BALLON TAMP. (L.)	ÉCHANGEUR SANIT. (m <sup>2</sup> ) / (L.) *	ÉCHANGEUR INF. (m <sup>2</sup> ) / (L.) *	ÉCHANGEUR SUP. (m <sup>2</sup> ) / (L.) *
MX2W 00600 R	50	C	94,7	585,2	5,5 / 31,9	2,5 / 24,5	1,8 / 17,6
MX2W 00800 R	100	C	109,9	749,3	7,0 / 40,6	2,5 / 24,5	2,0 / 19,6
MX2W 01000 R	100	C	113,8	931,0	7,5 / 43,5	3,5 / 34,3	2,5 / 24,5
MX2W 01250 R	100	C	140,0	1266,8	8,5 / 49,3	3,8 / 37,2	2,6 / 25,5
MX2W 01500 R	100	C	132,8	1472,4	10,0 / 58,0	4,0 / 39,2	2,8 / 27,4
MX2W 02000 R	100	C	143,5	1950,0	12,0 / 69,6	4,8 / 47,0	3,8 / 37,2

### MX2W - Isolation en polyester flexible et revêtement en PVC

CODE	ÉPAISSEUR D'ISOL. (mm)	CLASSE ErP	DISPERSION S (W)	CAPACITÉ DU BALLON TAMP. (L.)	ÉCHANGEUR SANIT. (m <sup>2</sup> ) / (L.) *	ÉCHANGEUR INF. (m <sup>2</sup> ) / (L.) *	ÉCHANGEUR SUP. (m <sup>2</sup> ) / (L.) *
MX2W 00800 F	130	C	109,9	749,3	7,0 / 40,6	2,5 / 24,5	2,0 / 19,6
MX2W 01000 F	130	C	113,8	931,0	7,5 / 43,5	3,5 / 34,3	2,5 / 24,5
MX2W 01250 F	130	C	140,0	1266,8	8,5 / 49,3	3,8 / 37,2	2,6 / 25,5
MX2W 01500 F	130	C	132,8	1472,4	10,0 / 58,0	4,0 / 39,2	2,8 / 27,4
MX2W 02000 F	130	C	143,5	1950,0	12,0 / 69,6	4,8 / 47,0	3,8 / 37,2

\* Volume total de l'échangeur et de sa structure de support



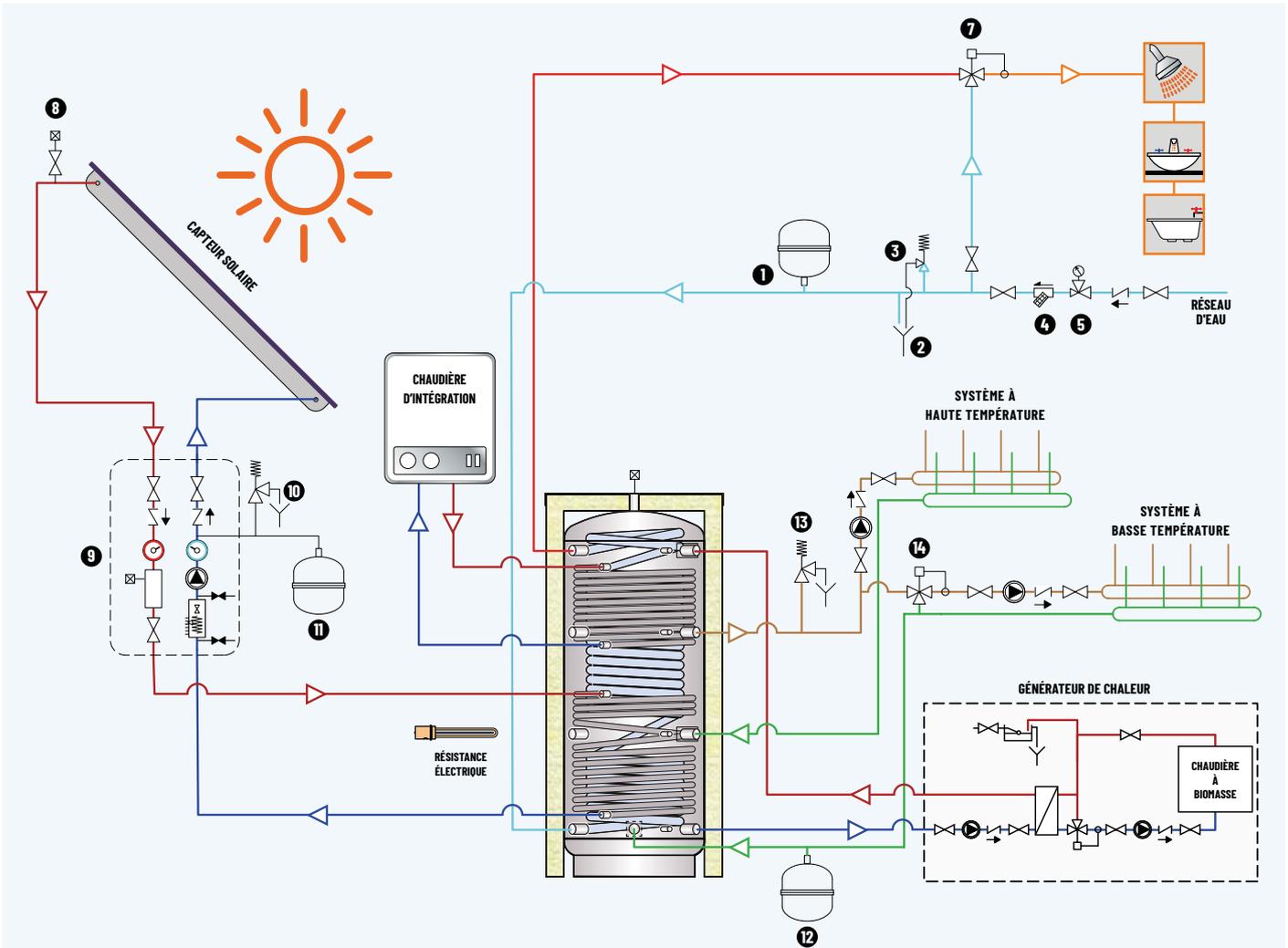
### LÉGENDE

- b** . Départ chaudière biomasse
- c** . Retour chaudière biomasse
- d** . Départ chaudière
- e** . Thermomètre - sonde
- g** . Retour chaudière
- i** . Entrée eau froide sanitaire
- m** . Purge du ballon tampon
- n** . Retour système de chauffage
- p** . Connexion de service
- u** . Sortie d'eau chaude sanitaire
- v** . Départ du système de chauffage
- w** . Connexion pour résistance électrique
- x** . Départ du système solaire
- y** . Retour du système solaire
- z** . Retour du système à basse température

MODÈLE	DIMENSIONS (mm)		Ø EXT. ** (Rigide/Flexible)	R	ÉCHANGEUR (m <sup>2</sup> )		SANITAIRE EN ACIER INOXYDABLE	POIDS MX2V (kg)
	Ø	H			INFÉRIEUR	SUPÉRIEUR		
MX_W 00600 R	650	1895	750	2050 *	2,50	1,80	5,50	175
MX_W 00800_	790	1750	990/1050	1745	2,50	2,00	7,00	212
MX_W 01000_	790	2110	990/1050	2095	3,50	2,50	7,50	253
MX_W 01250_	950	2075	1150/1210	2090	3,80	2,60	8,50	289
MX_W 01500_	1000	2115	1200/1260	2145	4,00	2,80	10,00	316
MX_W 02000_	1100	2380	1300/1360	2385	4,80	3,80	12,00	371

\* Pour la version de 600 litres, la diagonale de basculement fait référence au réservoir isolé  
 \*\* Toutes les isolations sont amovibles sauf pour le modèle de 600 L.

MODÈLE	HAUTEURS (mm)								CONNEXIONS (GAZ)			
	B	C	D	E	F	G	I	L	d g x y	e	i u	b c m n p v w z
MX_W 00600 R	235	315	700	1000	1120	1270	1480	1630	1"	1/2"	1 1/4"	1 1/2"
MX_W 00800_	275	355	655	875	1015	1145	1345	1410	1"	1/2"	1 1/4"	1 1/2"
MX_W 01000_	275	350	810	1035	1195	1355	1675	1755	1"	1/2"	1 1/4"	1 1/2"
MX_W 01250_	320	400	745	1060	1200	1380	1600	1705	1"	1/2"	1 1/4"	1 1/2"
MX_W 01500_	340	420	765	1080	1220	1400	1620	1725	1"	1/2"	1 1/4"	1 1/2"
MX_W 02000_	370	450	930	1090	1230	1435	1710	1945	1"	1/2"	1 1/4"	1 1/2"

*Attention: Schéma totalement indicatif, il ne remplace pas le rapport de conception!*

 ACCUMULATEURS  
COMBINÉS

**LÉGENDE**

- |   |   |  |
|---|---|--|
| 1 . Vase d'expansion sanitaire            | 7 . Valve de mélange sanitaire          | 12 . Vase d'expansion du système de chauffage    |
| 2 . Vidange sanitaire                     | 8 . Purge avec arrêt                    | 13 . Soupape de sécurité du système de chauffage |
| 3 . Soupape de sécurité sanitaire (6 bar) | 9 . Module de gestion solaire           | 14 . Mélangeur pour système à basse température  |
| 4 . Filtre des impuretés                  | 10 . Groupe de sécurité solaire (6 bar) |  |
| 5 . Réducteur de pression                 | 11 . Vase d'expansion solaire           |  |

**Échangeur inférieur**
**Échangeur supérieur**

CODE	m <sup>2</sup> (L.)	Puissance (kW)				m <sup>2</sup> (L.)	Puissance (kW)			
		$\Delta T^* 10\text{ }^\circ\text{C}$	$\Delta T^* 15\text{ }^\circ\text{C}$	$\Delta T^* 20\text{ }^\circ\text{C}$	$\Delta T^* 25\text{ }^\circ\text{C}$		$\Delta T^* 10\text{ }^\circ\text{C}$	$\Delta T^* 15\text{ }^\circ\text{C}$	$\Delta T^* 20\text{ }^\circ\text{C}$	$\Delta T^* 25\text{ }^\circ\text{C}$
MX_W 00600 R	2,5 (17,8)	16,0	24,0	32,0	40,0	1,8 (12,8)	11,5	17,3	23,0	28,8
MX_W 00800_	2,5 (17,8)	16,0	24,0	32,0	40,0	2,0 (14,2)	12,8	19,2	25,6	32,0
MX_W 01000_	3,5 (24,9)	22,4	33,6	44,8	56,0	2,5 (17,8)	16,0	24,0	32,0	40,0
MX_W 01250_	3,8 (27,0)	24,3	36,5	48,6	60,8	2,6 (18,5)	16,6	24,9	33,3	41,6
MX_W 01500_	4,0 (28,4)	25,6	38,4	51,2	64,0	2,8 (19,9)	17,9	26,9	35,8	44,8
MX_W 02000_	4,8 (34,1)	30,7	46,0	61,4	76,7	3,8 (27,0)	24,3	36,5	48,6	60,8

\*  $\Delta T$ : différence entre la température moyenne du fluide de chauffage (à l'intérieur de l'échangeur) et la température moyenne du fluide chauffé (à l'intérieur du ballon tampon dans la zone affectée par le serpent).

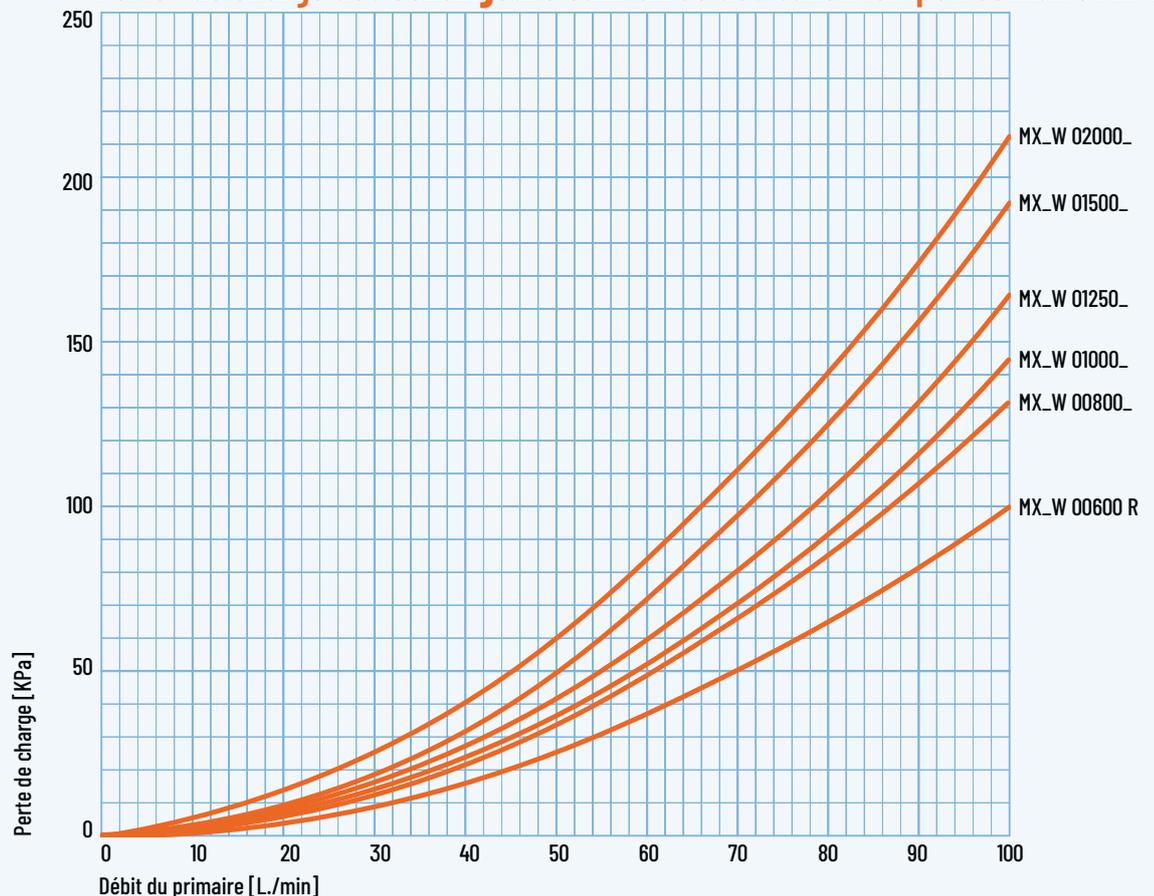
### MXW - performances du circuit sanitaire

CODE	MX_W 00600 R	MX_W 00800_	MX_W 01000_	MX_W 01250_	MX_W 01500_	MX_W 02000_
Échangeur sanitaire m² (L.)	5,5 (27,5)	7,0 (35,0)	7,5 (37,5)	8,5 (42,5)	10,0 (50,0)	12,0 (60,0)
Puissance et débit d'ECS (de 10 à 45 °C) en continu à différentes températures d'entrée du primaire						
Primaire 55 °C Kw (L./h)	31,8 (744)	45,7 (1069)	50,5 (1182)	58,9 (1739)	73,4 (1717)	91,3 (2137)
Primaire 65 °C Kw (L./h)	49,1 (1207)	70,6 (1733)	78,0 (1917)	91,0 (2236)	113,4 (2786)	141,1 (3467)
Primaire 75 °C Kw (L./h)	57,5 (1412)	82,5 (2028)	91,3 (2242)	106,5 (2616)	132,7 (3259)	165,1 (4056)
ECS* productible avec une portée de 10 litres/min à partir du stockage entièrement chauffé et générateur éteint						
Accumulation à 55 °C (L.)	170	265	352	527	698	1113
Accumulation à 65 °C (L.)	232	357	476	712	941	1244
Accumulation à 70 °C (L.)	441	564	701	953	1107	1465
ECS* productible avec une portée de 20 litres/min à partir du stockage entièrement chauffé et générateur éteint						
Accumulation à 55 °C (L.)	115	170	221	324	417	642
Accumulation à 65 °C (L.)	157	248	331	498	664	1067
Accumulation à 70 °C (L.)	263	376	486	702	888	1333
ECS* productible avec une portée de 10 litres/min à partir du stockage chauffé uniquement en partie haute et générateur éteint						
Accumulation à 55 °C (L.)	107	166	217	338	446	678
Accumulation à 65 °C (L.)	146	224	293	456	600	758
Accumulation à 70 °C (L.)	278	353	432	611	707	893
ECS* productible avec une portée de 20 litres/min à partir du stockage chauffé uniquement en partie haute et générateur éteint						
Accumulation à 55 °C (L.)	73	106	136	208	266	391
Accumulation à 65 °C (L.)	99	155	331	319	424	650
Accumulation à 70 °C (L.)	166	235	486	450	567	812
NL **	2,1	3,2	4,0	4,2	4,4	5,3

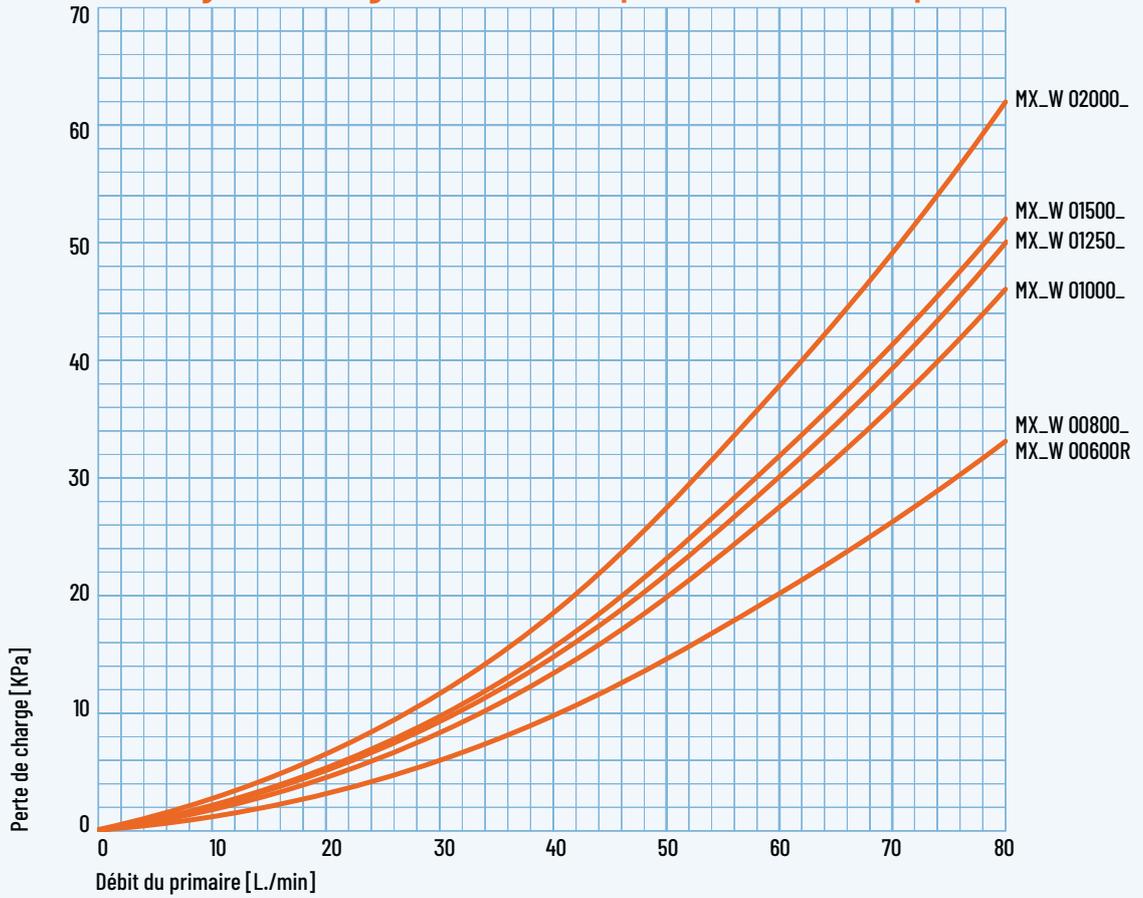
\* de 10 à 45 °C

\*\* Température du stockage 70 °C, ECS de 10 à 45 °C

### Pertes de charge des échangeurs sanitaires des ballon tampon combiné MXW



**Pertes de charge des échangeurs inférieurs du primaire des ballon tampon combiné MXW**



**Pertes de charge des échangeurs supérieurs du primaire des ballon tampon combiné MXW**

